



WOJEWODA ŚWIĘTOKRZYSKI

Kielce, 2011-03-16

Znak: PNK.III.431.1.6.2011

**Pan
Wojciech Maj
Tłumacz przysięgły
języka angielskiego**

Wystąpienie pokontrolne

Uprzejmie informuję, że na podstawie art. 20 ust.1 ustawy z dnia 25 listopada 2004r. o zawodzie tłumacza przysięgłego (Dz. U. Nr 273, poz. 2702 z późn. zm.), w dniu 03 marca 2011 roku pracownicy Wydziału Prawnego, Nadzoru i Kontroli Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach przeprowadzili, z upoważnienia Wojewody Świętokrzyskiego, kontrolę problemową Pana działalności jako tłumacza przysięgłego języka angielskiego w zakresie prawidłowości i rzetelności prowadzenia repertorium oraz pobierania wynagrodzenia określonego w przepisach, o których mowa w art. 16 ust. 2 cytowanej ustawy.

Kontrolą objęto okres od dnia 01 stycznia 2009 r. do dnia kontroli. Ustalenia kontroli zostały przedstawione w protokole podpisanym przez każdą ze stron postępowania.

W wyniku przeprowadzonej kontroli ustalono, iż wykonując zawód tłumacza przysięgłego, realizuje Pan obowiązek określony w art. 17 ust. 1 ustawy z dnia 25 listopada 2004r. o zawodzie tłumacza przysięgłego.

Przeprowadzona kontrola wykazała, iż wpisy zawarte w prowadzonym przez Pana repertorium dokonywane są w sposób prawidłowy i czytelny. Jedynym uchybieniem stwierdzonym podczas kontroli, jest brak uzupełniania rubryki „uwagi o rodzaju, treści, o formie i stanie dokumentu”

Odnosząc się do obszarów objętych kontrolą:

- pozytywnie oceniam realizację zadań w zakresie prowadzenia repertorium, pomimo stwierdzonego uchybienia,
- w kontrolowanym okresie nie przeprowadzał Pan tłumaczeń na rzecz organów państwowych, w związku z czym nie mam w tym zakresie podstawy do oceny prawidłowości pobierania przez Pana wynagrodzenia.

W związku z pozytywną oceną kontroli, odstępuję od formułowania zaleceń pokontrolnych i proszę o wykonywanie obowiązków w dotychczasowy sposób, zwracając równocześnie uwagę na dokładne uzupełnianie wszystkich rubryk w prowadzonym przez Pana repertorium.

WOJEWODA ŚWIĘTOKRZYSKI

././ Bożentyna Pałka - Koruba